



Surinaamse bladen over Yrausquins uitlatingen tegenover „El Universal”

Klaarheid van bedoelingen vóór drielandenontmoeting

In verband met de vermelde uitlatingen van de heer Yrausquin tegenover een vertegenwoordiger van een Venezolane krant merkt het Surinaamse dagblad „Suriname” op: „Binnenkort vindt een drielandenontmoeting plaats op parlementair niveau tussen de Kanarijksdalen. Zou het niet geraden wezen om van Curacao de kaarten op tafel te vragen, voordat men intieme besprekingen gaat voeren? De gewaakte uitlatingen kan men niet schouderophalend voorbijgaan naar zacht neerleggen”.

„Nieuw Suriname” meent, dat de Surinamers, die op de Antillen aan het politieke leven deelnemen, bloot staan aan het gevaar, dat zij kunnen worden gebruikt in zaken, die in flagrante tegenstelling zijn met hun belangen. Zij dienen niet uit het oog te verliezen, dat wij een Rijksstatuut hebben, dat voor het gehele Konink-

rijk geldt. Het blad zegt, dat de gewaakte aspiraties ook in Suriname, zij het in het geniep, gepredikt worden door „De West”. De heer Penigel had tijdens de RTC deze aspiraties gemerkt bij Antilliaanse politici en polste de Surinamers op de Antillen, hoe zij er tegenover stonden, aldus „Nieuw Suriname”.

Antillen op de derde plaats achter Indonesie en Nederland

Uitslagen van het sparttoernooi van de Foreign Student Service van gisteren luiden, Volleybal: Nederland en Indonesie eindigden hierin elk met 7 punten. Terwijl de Nederlanders meenden, dat zij door hun beter doelgemiddelde (111 tegen 38) tegen Indonesie (117 tegen 58) de eerste plaats hadden veroverd, behoorden de Indonesiers, dat hun de ereplaats taekwam, omdat er een regel zou bestaan, waarbij de eerste plaats bij gelijk eindigen aan het land met de minste studerende, in dit geval dus Indonesie, zou toekomen.

Men kon het niet eens worden en daarom kwam het organisatiecomité, waarin van elk der deelnemende groepen een vertegenwoordiger zitting heeft, in vergadering bijeen. Hier werd besloten de in voorgaande jaren toegepaste regel, de zienswijze der Indonesiers, te handhaven, zodat Indonesie de eerste plaats werd toegevoerd. Dit betekende een domper op de goede stemming, want van Nederlandse zijde redeneerde men: als we dat tevoren geweten hadden, zouden we de sterkste spelers opgesteld hebben. Nu kwam de tweede ploeg van de Amsterdamsche universitaire sportvereniging in het toernooi uit en liet de Nederlandse non-playing captain twee eerste klasse spelers aan de kant staan; Dat is trouwens Nederland in de wedstrijd tegen Indonesie bijna duur komen te staan, want de Indonesiers liepen in de eerste set snel uit tot 11-3. Toen begingen zij een fout door in de verdediging te gaan en

kreeg Nederland fel aanvallend kans om de achterstand geheel te niet te doen en zelfs met 15-12 te winnen. In de tweede set bleven de Indonesiers aanvallen en wonnen met 15-6. De puntenwaardering is nu: 1. Indonesie 7; 2. Nederland 7; 3. Antillen 3; 4. Verenigde Staten 2 en Suriname 1.

Schaken: Suriname-Antillen 2½-1½; Indonesie-Nederland 3½-1½.

Uitslagen volleybal: Indonesie-Antillen 2-0 (15-3 en 15-7); Nederland-Verenigde Staten 2-0 (15-1 en 15-3); Antillen-Suriname 2-0 (15-8 en 15-7); Nederland-Indonesie 1-1 (15-12 en 6-15); Verenigde Staten-Suriname 1-1 (15-12 en 12-15); Nederland-Antillen 2-0 (15-2 en 15-5); Indonesie-Verenigde Staten 2-0 (15-3 en 15-4); Nederland-Suriname 2-0 (15-0 en 15-0); Antillen-Verenigde Staten 1-1 (13-15 en 15-9); Indonesie-Suriname 2-0 (15-2 en 15-8).

Wel uitstel, geen afstel van V.V.H. chartervlucht naar FERIA

ORANJESTAD. — Tijdens een gesprek, dat wij gisteren met de heer C. H. Whitfield, voorzitter van de Vereniging van Handelaars hadden werd ons duidelijk, dat ons bericht van gisteren betreffende de chartervluchten naar de feria in Santo Domingo (een bericht, dat ons overigens niet door het bestuur van de V.V.H. verstrekt werd) niet geheel juist was. Bedoelde chartervluchten voor leden, die georganiseerd werden door de Arubaanse en Curacaose V.V.H. samen, zijn wel uitgesteld, doch geenszins afgesteld.

Nog geen nieuwe chef voor de Gezondheidsdienst

ORANJESTAD. — Een opvolger voor dr. G. van Beek, hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst op Aruba, die de volgende maand de dienst zal verlaten om een functie bij de K.L.M. te aanvaarden, is nog niet aangesteld. Evenmin voor dr. P. Sutmöller, hoofd van de Veterinaire Dienst. Deze zal medio deze maand naar Europa vertrekken, aldus deelde de Gezaghebber, mr. L. C. Kwartsz, ons gistermorgen mede. Dr. Poelma uit Curacao zal hem voorlopig gaan vervangen.

Beste wielrenner van 1955



Vele bekenden uit de wielersportwereld waren in Den Bosch aanwezig bij een maaltijd, tijdens welke de „Schulte-trofee” uitgereikt is, aan de beste Nederlandse wielrenner van het jaar 1955. De foto toont hoe Gerrit Schulte de trofee overhandigt aan Arle van Vilet. Tussen hen de radiosportverslaggever Dick van Rijn.

Budget-onderzoek begint 8 Januari

Het budget-onderzoek — het eerste publieke opinie onderzoek dat de overheid heeft georganiseerd — zal op 8 Januari in alle ernst beginnen. Er zijn 300 gezinnen bereid gevonden de uitgaven en inkomsten bij te houden, waarvoor dan een beloning in de vorm van gratis landsloterijbiljetten wordt verstrekt. Het budget-onderzoek zal het gehele jaar duren.

Campagne tegen Eisenhowers plannen

WASHINGTON. — Protectionistische groepen in het Amerikaanse congres hebben hun strategie herzien en zijn een nieuwe campagne begonnen tegen de plannen van pre-

sident Eisenhower om de hinderpalen voor internationale handel te verminderen. Een wet zal worden voorgesteld die beoogt de instelling van een uitgebreid steisel voor kwantitatieve invoerbeperkingen en de nadruk legt op verhoging van de invoerrechten als middel van bescherming van de Amerikaanse industrie tegen buitenlandse concurrentie. Dit voorstel zal heden, onmiddellijk na de voorlezing van de boodschap van Eisenhower aan het congres, worden ingediend.

Nieuwe postkantoor komt naast de Veer Theater

ORANJESTAD. — Naar wij op de persconferentie met het Bestuurscollege gistermorgen vernamen zal het nieuwe postkantoor komen ten Westen van het De Veer Theater aan de Lloyd G. Smith Boulevard. Een van de daar staande douaneloodsen zal worden neergehaald voor dit doel. In totaal wordt de bouw van het nieuwe postkantoor op Fl. 400.000,— geschat. In het gebouw van het oude postkantoor aan de Zoutmanstraat zullen, zo vernamen wij voorts, eilandsdiensten gevestigd worden.

„Vermoei de kinderen niet” heeft B.C. gezegd

ORANJESTAD. — Het tot nader order stopzetten van de gymnastiek en sportbeoefening op de scholen door het B.C. is een maatregel, die op advies van het Hoofd van de Gezondheidsdienst dr. G.E. van Beek genomen is, daar is komen vast te staan, dat ilhamelijk vermoeide kinderen gemakkelijker kinderverlamming oplopen, dan hun overmoeide makers. Ook hebben de hoofden van scholen opdracht gekregen van het B.C. om die kinderen, die ziek of niet geheel in orde lijken onmiddellijk naar huis te sturen met een adviesbriefje aan de ouders het kind zo spoedig mogelijk door een dokter te laten onderzoeken.

Aruba is gelukkig — voor zover bekend — nog niet besmet met deze vreselijke ziekte en het stemt tot voldoening, dat ook het B.C. alles op alles zet om het zo te laten blijven. Nogmaals laten wij op verzoek van dr. Van Beek de negen voorzorgsmaatregelen volgen, die door de inspectie van de Volksgezondheid zijn opgesteld:

1. geregelde de handen te laten wassen met zeep;
2. de toiletten met een desinfectant (b.v. lysol) te ontsmetten;
3. geen rauwe groenten en fruit te eten zonder vooraf goed te reinigen, liefst te koken;
4. alle algemene hygienische maatregelen meer dan ooit goed doot te voeren;
5. insecten zo goed mogelijk te bestrijden, vooral de vliegen;
6. kinderen veel rust te geven en niet te laten meedoen aan vermoeiende lichamelijke oefeningen (sport, dans, enz.);
7. samenkomsten van kinderen te voorkomen (bioscoop, partijtjes enz.);

Dentalcar heeft druk werk op de Noord

ORANJESTAD. — Doordat de belangstelling van de zijde van het publiek groter was dan verwacht, maar de toestand van de tanden ook slechter, heeft de onlangs in gebruik genomen dentalcar van het eilandgebied langer werk op de Noord gehad, dan men oorspronkelijk had gedacht.

Aldus deelde men ons tijdens de maandelijke persconferentie met het Bestuurscollege mede. Aanvankelijk waren twee maanden voor de Noord uitgetrokken, doch dit zal nu met een maand verlengd moeten worden, waarna de wagen een andere school gaat bezoeken. Ook de kinderen van het Imelda Hof worden behandeld.

Mr. S.W. van der Meer voerde op Aruba besprekingen

ORANJESTAD. — Gistermorgen arriveerde de minister van Sociale Zaken en Justitie a.i., mr. S. W. van der Meer, op Aruba. Op ons eiland voerde hij besprekingen met gedeputeerde P. Croes en onder meer te Commissaris van politie, mr. H. C. Willemssen.

Gistermiddag vertrok mr. Van der Meer weer naar Curacao. Naar ons werd medegedeeld voerde mr. Van der Meer met gedeputeerde Croes besprekingen over partijangelegenheden.

PAUS STUDEERDE RUSSISCH

VATICANAANSTAD. Volgens het weekblad „Europeo” heeft de Paus tijdens zijn verblijf in Castel Gandolfo Russisch gestudeerd. Een prelaat zag in Russische grammatica op een werktafel, waarin losse hladen met aantekeningen lagen. Ook zou in geestelijke, die goed Russisch kent, deze zomer de Paus dikwijls hebben bezocht.

Het bericht wordt in kerkelijke kringen in Vaticaanstad niet bevestigd.

Voorlopig geen concierge woning bij de A.T.S.

ORANJESTAD. — De begrote conciergewoning aan de Arubaanse Technische School zal voorlopig niet gehouwd worden. Men is de mening toegedaan, dat voorrang verleend dient te worden aan de uitbreiding van enkele lokalen en werkplaatsen, die voor 1956 op het programma staan. Bovendien is de noodzaak van een conciergewoning ook niet zo groot, aldus vertelde gedeputeerde E. O. Patrona ons gistermorgen tijdens de persconferentie.

Bijeenkomst van Meteorologen

In Februari a.s. zal een bijeenkomst van Meteorologen worden gehouden.

De vergadering zou plaatsvinden in Santo Domingo. Het is waarschijnlijk dat ook de meteoroloog van de Antillen deze bijeenkomst zal bijwonen. Desgevraagd deelde dr. A. Bruinenberg, Hoofd van de Meteorologische dienst, mede, dat hij de recente ontdekking van enkele Amerikanen om met behulp van scheikundige stoffen orkanen te neutraliseren en naar zee te doen afwijken, bijzonder opmerkelijk vindt. Wellicht dat op de aanstaande besprekingen deze ontdekking ter sprake zal worden gebracht. De methode die de Amerikanen adviseren beziet dr. Bruinenberg vooralsnog met een sceptische blik.

Audubon natuurvorser geeft 12e en 13e lezingen op Aruba

ORANJESTAD. — De twaalfde en dertiende Januari a.s. zal de ornitholoog Olin Sewall Pettingill jr. van de National Audubon Society op Aruba enkele lezingen geven o.m. de 13e in de Caribbe Club onder auspiciën van de Volksuniversiteit. De eerste Audubon natuurvorser, die hier voordrachten kwam houden, was Bert Harwell, die einde vorige jaar hier was. De derde lezing zal waarschijnlijk in Maart volgen.

Pater Erkamp gaat einde deze maand met verlof

SAN NICOLAS. — Op Zondag 29 Januari aanstaande zal pater Erkamp, kapelaan van de St. Theresia parochie te San Nicolas voor zes maanden met verlof naar Nederland gaan. Over de vervanging van de kapelaan, die tevens als aalmoezenier van de mariniers optreedt, zijn ons nog geen gegevens bekend.



Om de training voor de Olympische winterspelen 1956 in Cortina D'Ampezzo, begonnen in het Clos te Overveen, op echt ijs voort te kunnen zetten, is de Kernploeg van de K.N.S.B. naar het Noorse Wintersportcentrum Hamar gegaan, waar inmiddels de eerste baantjes alweer zijn getrokken. Foto boven: Hoe het daar in het echt-winterse landschap van Hamar toegaat met de ploeg, toont deze opname van een training in de open lucht onder leiding van de heer B. Holleboom. Foto onder: Een ander beeld uit Hamar, waar het voedsel wel best is, maar toch kennelijk even gecontroleerd moest worden in verband met het stevige atleten-dieet. Zou de weg naar een olympische titel ook al door de maag gaan? V.l.n.r. Jaap Koeleman, de leider van de groep en trainer, B. Holleboom, Mevr. Marij Hanssen, de keukenprinses van het Hamarse Hotel; en Henk van der Grift.

Programma bezoek Kamer - en Statenleden aan de N.A.

WILLEMSTAD. — Op Donderdag 19 Januari a.s. 's middags om half drie zullen de delegaties van de Nederlandse Staten Generaal en de Surinaamse Staten op het Dr Plesmanvld arriveren. Zij worden daar welkom geheten door de voorzitter van de Antilliaanse Staten, de fractievoorzitters, de griffier, vertegenwoordigers van de Gouverneur, de Raad van Ministers en het B.C. van Curacao. 's Avonds om acht uur zullen de gasten hun opwachting maken bij Z.E. de Gouverneur.

De volgende dag, Vrijdag, begint het eigenlijke programma. Wij laten de verschillende punten in chronologische volgorde hieronder volgen:
08.30 uur: Begroeting van het Eilandsbestuur van het Eilandgebied Curacao.
10.30 uur: Openbare plechtige bijeenkomst der Staten, waarin de Voorzitter der Staten een welkomstwoord zal richten tot de Delegaties; beantwoording van deze toespraak door de voorzitters der respectieve Delegaties. Na afloop van de openbare bijeenkomst volgt een kennismaking met de Statenleden en bespreking van het programma en het nader verloop van het bezoek.
13.30 uur: Buffet-lunch in het Piscaderabaai-hotel, aangeboden door de Landsregering.
20.30 uur: Officiële receptie in het Landhuis „Brakkeput” (OPIM), aangeboden door de Staten.

Zaterdag, 21 Januari.
0.900 — 12.00 uur: Bezoek aan de OPIM, waarbij o.m. een bespreking met de Directie en bezichtiging van het bedrijf en de woonwijken der werknemers.
12.00 uur: Lunch in de „Sociëteit Asiento”, aangeboden door de OPIM.
Maandag, 23 Januari.
07.30 uur: Vertrek van het Dr Plesman vliegveld naar Bonaire.
08.15 uur: Ontbijt in het Zeebad-hotel te Bonaire.
09.15 uur: Begroeting van het Eilandsbestuur van het Eilandgebied Bonaire.

Woensdag, 25 Januari.
09.30 — 12.00 uur: Bezoek aan de „Lago”, waarbij o.m. een bespreking met de Directie en bezichtiging van het bedrijf.
12.00 uur: Lunch, aangeboden door de „Lago”.
20.30 uur: Officiële receptie in de „Club Caribbe”, aangeboden door de Staten.
Donderdag, 26 Januari.
09.30 uur: Informele bespreking met het Bestuurscollege in het stationsgebouw op het Prinses Beatrix vliegveld.
11.00 uur: Vertrek uit Aruba.
11.30 uur: Aankomst op het Dr Plesman vliegveld te Curacao.

Vrijdag, 27 Januari.
09.00 — 12.00 uur: Bezigting van de Marine-instellingen op Curacao.
12.00 uur: Lunch op de Marinebasis Parera.
15.00 — 18.00 uur: Bezigting van bedrijven en instellingen, scholen en diverse woonwijken.
18.00 uur: Cocktails, aangeboden door de Directie van de K.L.M. West Indisch Bedrijf, ten huize van haar Directeur, de heer V. H. L. Dubourcq.

Zaterdag, 28 Januari.
08.00 uur: Vertrek van het Dr Plesman vliegveld naar Sint Maarten.
12.00 uur: Aankomst op het Juliana-vliegveld op Sint Maarten.
12.15 — 12.45 uur: Ontvangst der Delegaties door het Eilandsbestuur ten huize van de Gezaghebber.
13.00 uur: Lunch in het „Little Bay” Hotel.
15.00 uur: Vertrek naar het Frans Gedeelte voor een rondrit en bezoek aan de Burgemeester, 's Avonds vrij.

Zondag, 29 Januari.
10.30 uur: Rondrit over het eiland (Nederlands Gedeelte).
13.00 uur: Lunch in het „Little Bay” Hotel.
17.00 uur: Vertrek naar Curacao.
21.00 uur: Aankomst op Curacao.
Maandag, 30 Januari.
08.30 uur: Bespreking met de Delegaties in een vergadering der 3 Vaste Commissies.
18.00 uur: Vertrek der Delegaties van het Dr Plesman vliegveld, uitgeleide gedaan door de Voorzitter, de fractievoorzitters en de Griffier, alsmede vertegenwoordigers van de Gouverneur, de Ministerraad en het Eilandsbestuur.

Een goed gebaar in het nieuwe jaar een gift voor de Fatimakerk



President Eisenhower zal zich waarschijnlijk kandidaat stellen voor de president-candidaatverkiezingen die in Juli van dit jaar worden gehouden.

Amerikaanse Bisschoppen waarschuwen tegen verwordingstendens van de film

De katholieke bisschoppen van Amerika hebben onlangs hun bezorgheid uitgesproken over wat zij noemen „de groeiende golf van zedelijke verwording“ in de films.

Onder de leidende figuren van de Hollywoodse film maatschappijen heeft dit voornemen felle reacties gewekt.

Volgens Schary maakt Hollywood een groter aantal aanspraak makende films, omdat het publiek volwassen is geworden.

Schary is van mening, dat de Amerikaanse filmindustrie zich moet verzetten tegen groepen, die druk op haar willen uitoefenen.

Aangezien de heer Schary de laatste zal zijn om te ontdekken, dat hij een medium als de film, waarnaar jong en oud gaan kijken, ernstig dient te worden gewaakt tegen afwijkingen van fatsoen en goede smaak.

Is het een inbreuk op de artistieke vrijheid als een religieus orgaan tot de conclusie komt, dat een film elementen bevat, die in zedelijk opzicht verwerpelijk zijn?

De bisschoppen — en niet alleen de bisschoppen in Amerika — hebben het recht de gelovigen te waarschuwen tegen datgene, wat zij strijdig met of gevaarlijk voor geloof of

„JANSEN IS COMMUNIST“ IS GEEN BELEDIGING EN DAAROM WERD EEN HOLLANDS JOURNALIST VRIJGESPROKEN

GRONINGEN. — Voor de Groninger politierechter heeft deze dagen terechtstaan, beschuldigd van smaad, de 41-jarige journalist, chef-redacteur van een blad (Het Vrije Volk), te Groningen, G.H.P. (Peerbolte).

„Finsterwolde weet wel waarom er een man moet worden beoemd en waarom zo lang gewacht is met het in zee sturen van de oproep, Arnold Jansen moet op die school, zeggen ze, en Arnold Jansen is communist en er moest even gewacht worden, omdat hij pas dit jaar examen heeft gedaan“.

De bedoelde heer A. Jansen voelde zich daardoor in zijn eer en goede naam aangetast, omdat hij geen communist was, maar partijloos.

De officier van justitie vond, dat de gewraakte passage en de verspreiding van de nummers van de krant vast stonden.

Het is op het ogenblik dik aan tussen de Franse en Russische filmwereld.

Nu is Parijs aan de beurt met een Russische filmweek, die werd geopend met de film „Roinco en Julia“ naar Shakespeare.

Op een tavernen in Parijs gehouden persconferentie heeft de Sovjet-Russische onderminister van cultuur megedeeld, dat Russische filmsterren thans in Franse films kunnen optreden.

Op een vraag, of er een Amerikaanse Filmweek in Moskou zou kunnen worden gehouden, antwoordde de Russische minister, dat daarover zou zijn te praten.

Zes jaar later, in 1948, brak de crisis uit. De Rank-organisatie had haar banksaldo met £ 16.000.000 (f 80.000.000) overschreden.

Nu hij in zes jaar tijds £ 12.000.000 van het tekort heeft weggevoerd en voor dit jaar een handelswinst van £ 8.727.000 heeft aangekondigd, gaat Mr. Davis zijn aandacht van de cijfers overschakelen op de filmsterren.

TANKERS GEBROKEN. BEMANNING GERED. 's GRAVENHAGE. — Blijkens te den Haag ontvangen berichten heeft het Nederlandse schip „Koratia“ gezegd dat het 26 schipbreukelingen aan boord heeft genomen.

Rond middernacht werd Maracaibo bereikt, waar de schipbreukelingen aan land zijn gezet.

De „Koratia“ was op weg van Maracaibo naar Maracaibo.

voorbeld van benoemingsmethoden. Onze deze methoden aan de kaak te stellen was het nodig man en paard te noemen.

De politierechter sprak verdachte daarop vrij, omdat hij eveneens van oordeel was, dat de opzet ontbrak en de benaming „communist“ geen tenlastelegging van een bepaald feit is.

Bijna twee honderdduizend leden van Roemeense communistische partij geroeyd

WENEN. — In een rapport over het tweede congres van de Roemeense communistische partij, dat deze dagen in Boekarest is begonnen, verklaart de eerste secretaris van de partij, Ghorghiu-Dej, dat Roemenië de collectivisatie van de landbouw met kracht zal voortzetten.

Dej zeide verder onder meer, dat de partij en de regering zich ernstig bezig hielden met „de voortdurende verbetering van de militaire en politieke scholing van het leger en met de uitrusting er van met al het nodige.“

Het rapport van Dej bevat ook bijzonderheden van de zuivering sedert 1948 waarbij 192.000 leden van de partij werden geroeyd.

FORD GAAT PRODUCTIE VAN MERCURY VERLAGEN

DETROIT. — Ford Motor Company heeft bekendgemaakt, dat haar afdeling Mercury de productie van automobielen zal verminderen, als een weerspiegeling van de huidige markttoestand.

Mag rijke millionaiersdochter toch huwen met arme Zweed?

KOPENHAGEN. — De dochter van de Zweedse millionaire Jeansson, de negentienjarige Dagmar, en de zoon van een arbeider uit de Rijks Spirituallien Verkoopmaatschappij in Kalmars, Bjorn Magnusson, die even oud is, hebben van het Hof van Appel in Malmö toestemming gekregen te trouwen.

Hiermee krijgt een aanvankelijk tragische romanse haar happy ending. De jonge mensen hebben zich met Kerstmis 1953 in stille verloofd.

De zomer daarna bracht Dagmar een dochterje ter wereld, dat Elizabeth werd gedoopt. Zij wilden hun verhouding graag gewettigd zien, maar kregen geen toestemming van Dagmar's ouders, daar de jongeman niet tot hun stand behoorde.

De jongelui hadden de rechtbank in Kalmars verzocht een huwelijksvergunning te verstrekken ondanks hun minderjarigheid.

Engelse volksauto brengt totale omwenteling teweeg

Auto-deskundigen in Londen hebben getracht de geheimen te achterhalen van de nieuwe Engelse auto, die, zoals gemeld, door Harry Ferguson wordt ontworpen.

Hoewel Ferguson tot dusver heeft geweigerd veel bijzonderheden los te laten, zijn deskundigen, die over enige inside information beschikken, het over de volgende punten eens:

- 1) Het nieuwe autotype heeft geen versnellingsbak, koppeling of traditionele drijfas.
2) De motor zet een pomp in beweging, welke speciale transmissievloeistof door huizen perst in kleine turbines aan voor- en achterzijde, die de wielen in beweging brengen.
3) De bestuurder kan uitmaken of hij de wagen door de voor- of door de achterwielen aangedreven wil hebben of, in moeilijke terrein, door alle vier wielen gelijk.



Zo vrij als een vogeltje in de lucht: zo voelt zich kennelijk Miss Marion Clyde, het 19-jarige californische meisje dat tot Koningin van het Strand is gekozen.

schip op een briefje en wierp dat uit het raam, juist toen de trein met onwirminderde snelheid door het station Mistlely belde zijn collega op het volgende station Manningtree op.

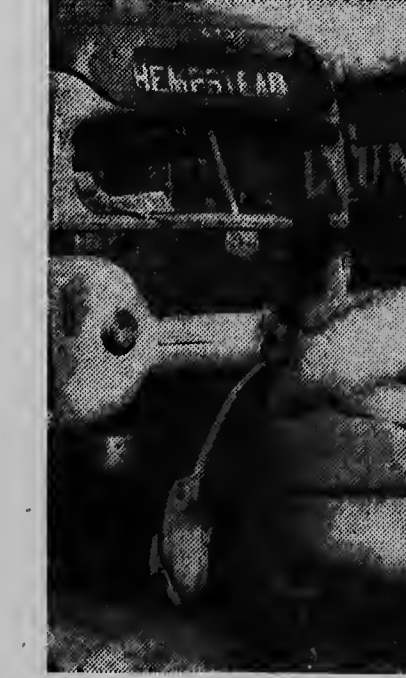
Doodgewaande zag na zestig jaar zijn moeder

MESSINA. — Giuseppe Caldo, die in 1896 op 2-jarige leeftijd was gestorven en begraven, heeft dezer dagen voor het eerst sedert zestig jaar zijn moeder omhelsd.

De kleine Caldo werd te Messina, nadat zijn ouders hem een laatste groot hadden gebracht, begraven. De doodgravers hoorden toen zij het graf wilden sluiten, een geluid, waarop zij de kist openden.

AEROTREIN START VANDAAG

NEW YORK: De „New York Central Railway“ gaat heden, 5 Januari, een nieuwe trein in dienst stellen, bestaande uit 10 aluminiumwagens, die door een diesellocomotief van 1200 pk. met een snelheid van 160 km kunnen worden voortgetrokken.



De buschautfer in Hempstead N.Y. zag even naar buiten, en dat was de oorzaak dat de eigenaar van een splinternieuwe wagen die juist een pak naar de stomerij bracht bij zijn terugkeer een hoop verwrongen ijzer en gebroken glas om een boom gedrapeerd zag.

Table with columns for dates and events, including AGENDA and APOTHEEKDIENSTEN.

Table with columns for destinations and departure times, including LUCHTPOSTSLUITINGEN.

en ... MESKER maakt mijn MEUBLEN.

Nombracionnan na Moskou

MOSKOU.— Consejo di nacionalistanan a aproba nombracionnan di Alexei Kostromin i Nikolai Grabin como hueznan supremo.

Algun teni pasa Soeslin a tuma parti den sentensia di Victor Abakomof, un colega di Berlin.

un suplica pa mas contacto interparlamentar. Por ehemplo na 1947 27 miembro di congreso americano tabata aya, pero nan tur a bini como particular.

Tournooi di estudiantenan a cuminza

AMSTERDAM.— Presidente di e comite organizador, sr. J. Leeftmans (di Surinam) a habri ayera tardi oficialmente e tournooi internacional di deporte di Foreign Students Service na Amsterdam.

Pater Erkamp ta bai cu vacaciones fin di e luna aki

SAN NICOLAS.— Dladomingo dia 29 Januari pater Erkamp, kape-laan na parochia di Sta. Theresia na San Nicolas lo bai pa seis luna cu vacaciones Hulanda.

PAGINA TRES Corantnan di Surinaam tocante declaracionnan di Sr. Juancho Yrausquin na Venezuela

PARAMARIBO.— En conecion cu lo cual Sr. Yrausquin, Voorzitter di Staten di Antilla Holandes, a declara na representante di courant Venezolano ultimamente, e diario di Suriname yama „Suriname“ ta observa lo siguiente.

Denter di poco lo tuma lugar un encuentro riba un plano parlamentario entre e diferente partinan di Reinado Neerlandes.

worde predica door di „De West“. Sr. Pangel a ripara e aspiracionnan aki durante di „Ronde Tafel“ conferentie cerca e politiconan Antillano y el a pòs e Surinaaman riba Antillas cu nan ta para dilanti di e asunto aki, asina „Nieuw Suriname“ ta termina.

Ministro v.d. Meer tabata di bishita na Aruba

ORANJESTAD.— Ajera mainta a jega nos aeropuerto cu promer avion ministro di Asunto Social y Justicia mr. S.W. v.d. Meer. E a conferencia cu deputado P. Croes y tambe cu comisario di polis mr. H. C. Willemsen.

Auto di dentista tin hopi trabao na Noord

ORANJESTAD.— Como e publico tabata hopi mas interesa cu nan a spera, pero e situacion di e diente nan tabata mas malo tambe, e auto di dentista di eilandgebied tin mas trabao na Noord, cu nan a pensa promer.

Ainda no tin un jefe nobo pa Gezondheidsdienst

ORANJESTAD.— Nan no a nombra ainda un sucesor pa dr. G. van Beek, jefe di Gezondheidsdienst na Aruba, cu lo kita for di trabao otro luna pa bai traha na K.L.M. Tampoco pa dr. P. Smitmoller, jefe di Veterinaire Dienst.

Por lo pronto lo no bini un cas pa concierge na A.T.S.

ORANJESTAD.— E cas pa concierge di Arubense Technische School cu ta den begroting lo no worde construi por lo pronto.

Postkantoor nobo lo bini banda di de Veer Theater

ORANJESTAD.— Segun nos a tende na persconferencia ajera mainta cu Bestuurscollege e postkantoor nobo lo bini pabao di de Veer Theater na Lloyd G. Smith Boulevard.

Cabay di Venezuela a gana Race Internacional

NEW YORK.— Pa sorpresa di tur hende, cu excepcion di nan donjo, dos cabay di Venezuela a gana prome y segundo lugar den di cuarto carrera di Washington, D.C. Race Internacional na Laurel, dia 11 di November.

E ganadornan, tur dos tin 4 anja di edad y nan yama El Chama, su donjonan ta Dr. Carlos Vogelér-Rincones y Dr. Edmundo Luongo Cabello, y e otro cabay ta Préndase, su donjo ta Sr. Jose Siccardi di Caracas.

Chama den e race ei masha importante na Laurel. El Chama a gana \$50.000.— y Préndase a gana \$ 7.500.—

MARYLIN MONROE A CERRA UN CONTRATO DI SIETE ANJA

Marylin Monroe a cerra un contract di siete anja cu Twentieth Century Fox, den cual e artista aqui ta obliga na procede den cuater pelicula pa studio aqui. E contract cu a ser firma na New York ta pone un fin na e periodo largo di kestion entre e artista di pelicula y e compania di Hollywood.

Investigacion di Budget

WILLEMSTAD.— Segun nos a worde informa gobierno tin intencion di cuminsa otro siman por lo pronto na Aruba y Corsow cu investigacion di budget (begroting).

E bukinan di gastunan di cas parce ya ta worde parti of lo cuminsa worde distribui pronto.

Banda di Februari Bonaire tambe lo bini na beurt.

E intencion ta, segun nos informante, di manda tur siman un buki na e famianan cu a duna op pa tuma parti den e investigacion, cual lo dura durante enter un anja.

Auto a mata dos mujer y despues e chauffeur tambe a muri

NAARDEN.— Den e gemeente Naarden na Holanda tabatin un accidente di trafico basta tragico den e dianan aki den cual tres hende a perde nan bida. E victimanan ta dos mujer di 70 y 79 anja respectivamente y un homber di 36 anja, ta ta di tres jiu.

Di Amsterdam sr. B. tabata bini den su auto ora el a weita di golpi dos mujer dilanti di su auto ta cruzando na e cruce di caminda Rijksweg-Meerstraat. El a brake duro pero no por a evita cu e muhernan a worde cohe door di e bumper dje auto y a worde benta como 20 meter leeuw kedando morto instantaneamente.

LIMOSNERONAN RICACHO NA MOSKOU

Parce cu na Moskou limosneronan ta bibando den casnan luhoso y ta corre den auto, asina un corant di Moskou ta participa. Segun e corant un di e limosneronan ei ta biba den un edificio di tres kamber, ultimamente el a caba di compra un auto completamente nobo tambe, y tin un otro cu a larga traha un landhuis cual a coste mas o menos 75.000 roebel. E corant ruso ta yama atencion di e publico cu no duna limosna mas pasobra den Rusia Sovietico no tin motibo pa eana pidi limosna.

Cumpleanjos

Awe ta cumpli e respetable edad di 81 anja Bart Bremo. Huntu cu su ruman, su 6 juman, su 32 nietonan, 12 bisnietonan, nos ta desee hopi anja mas di bida y salud.

„Nos ta feliciteer awe Lita Dabian, cu ta haci anja awe. Felicitation ta bini tambe di su tata Calino, su mama Maxima, su rumanan, Elma, Dottie, Belin, Shonia, Lu, Rufo y Greta, di su tanta y omonan, su primo y primanan, di Familia Maduro y tur su amiganan di su klas.“

Tambe nos ta feliciteer awe e jovenito Simeon Ras, cu ta cumpli awe 7 anja. Felicitation ta bini tambe di su tata, mama, rumanan, su cunja Maria y sobrina Liesje.

Si bo kier ta di fiesta tur dia y no solamente dia di bo anja Asegura bo mes cerca N.E.N.

Wilhelmstraat, 31 - tel: 1176-1337

HISTORIA POR RIPITI

NEW YORK.— Si e pitcher di baseball holandes Jan Smidt join New York Giants e bati Cleveland den World Series game lo esei ta di dos biaha desde 1626 cu un holandes a bati Indiannan na Manhattan.

Pa avise y tur correspondencia, pa Aruba Awakelstr. 2, Oranjestad Tel. 1116 y 2116 Suscripcion / 2.50 pa luna, pago adelantado eansea Courant, dirigibe na:

AGENDA
Diahuebs 5 Januari
CINE
DE VEER 8.30 p.m.: „Born to be bad“
RIALTO 8.00 p.m.: „The last 8 chapters of Haunted Harbor“

... y MESKER ta drecha mi MEUBELNAN

Proverbionan MUNDO

Mundo ta queda semper na servicio di humanidad.
Dios a duna nos un mundo bello pa nos biba riba dje contento y satisfecho y pa nos haci di nos bida un paraiso terrenal.

Si tur hende por tabata quier a tende y comprende otro, mundo lo tabata un berdadera paraiso.
Mundo ta wel un paradisijs, pero un di e snan particular, pasobra na cada paso salta bo ta topa cu un arbol prohibi.

Belleza di mundo no ta na venta; e ta pertenece na quen cu descubri, comprendi y sabi comi probecha di dje.

VACILACION

Hende cu ta duda no ta logra nunca den nan empeñonan.
Esnan cu ta hanja desgracia riba eaja ta esnan cu ta vacila, asina un chauffeur a yega di bisa, pasobra nan ta para duda, i e tabatin razon. Semper ta un hende dudoso den bida ta hanja e golpanan di mas duro y no e homber cu rapidamente ta tuma un decision.

Te ora cu nos quier para pensa como nos cuminza, ya ta laat eaja.

SOSPECHO

Desconfianza ta ocasiona traicion. Manera bo mes ta, asina bo ta calcula otronan.
Esnan cu no ta confia otro hende ta pasobra e ta mucho bon cu e mes tampoco no ta di confia.

Nos desconfianza ta hustifica mentira di otronan.
Papiadonan riba hende ta spanta hasta pa zonido di blachinan di palo.

Desconfianza ta prudencia di hendenan cobarde.

GRAN EXCURSION
por la via aérea a Ciudad Trujillo en el mes de febrero, con motivo de la celebración del aniversario de la Independencia, Carnaval y la gran Feria de la Paz y Confraternidad del Mundo Libre que durara todo el año 1956.
Salida 25 de Febrero retorno 12 de Marzo 1956
Para mayor informe dirijase al consulado de la Republica Dominicana en Nassaustraat No. 96, telefono 1129, Oranjestad.
GOCE UD. DE 16 DIAS DE ESPLÉNDIDAS VACACIONES EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

Pa reparacion di experto na bo radio, pa partinan, pa Erres Radio, pa materialnan electrico, pa amplifiers, ta bo MIHOR adres:
JOAQUIN M. KELKBOOM

E Zariet-quadruplet di New York ta crece fuerte y salud bebiendo LECHI MARCA PET
LECHI MARCA PET
SCUCHA RADIO KELKBOOM PA SORPRESANAN
Tur promer dia Razon di luna.
Agente:
CONTAL AGENCIES Ltd.
Tel: 1418

Un desenlace romantica
pa: TUYUCHI
No. 19
CAPITULO VIII.
Sra. Gloria Goedts ta papia.
„Lelia, lo bo casa cu mi?“
„Lelia, lo bo maneca mainta. Nan tabata para riba topa di e cerro, na unda Cerilio a contra cun'e pa di segundo vez. E tabata sostiene riba Morrow y tabata goza di su cercania mas tanto ainda cu di e bista asina brillante dije topnan di cerro cubri cu nieve.
„Nan a combersa primeramente dje dushi dia cu nan a pasa huntu y a wor Cerilio a haci Lelia e pregunta cu asina tanto el a sonja enter anochi cun'e.
„Lelia a lamta para net riba su curpa y a queda ta mira Morrow admira.
„Cu lo mi quier casa cu bo?“
„Si, mi amor. Lo bo casa cu mi?“ el a ripiti.
El a baha su wowo y un sonrisa feliz a aparece riba su cara.
„Quien sabel Quizas lo por bini un dia riba cual esai lo socede“. Lelia a responde.
„Mi n' ta mear riba un dia, pero mi ta mear awor. Mi ta mear otro seman mes asina“.
„Otro seman?“ Lelia a ripiti, span-

prohibi mi di papia cu bo y lo e cohe bo bai Inglaterra cun'e camina segun mi ta supone lo bo ricibi un noticia cu lo trece un cambio masha favorable den bo bida y naturalmente e ora ai Morrow lo a disparce foi den bo bida y tur nos felicidad lo caba den ruina y huma.
„Lelia a bira ainda mas palido y tabata icne e homber duro.
„Mi ta hura bo cu t'asina e asunto lo bai“, Cerilio a bisa na tofo serio. „Pa e hanja manera pa saca curpa pa mi lo e manda mi spera riba dje y e ora ai boso lo bai London y lo bo lubida cu un dia bo tabata stima un tal Morrow. Pero si nos ta casa caba, anto nada na mundo lo por stroba nos mas ni separa nos mes. Y e ora ai lo bo n' ta obligacion na tende e declaracion misterioso rihá l di September solitario, pero lo mi ta huntu cu bo pa sostene bo. Si, Lelia, bira mi muhe. Paquico lo bo no haci esai?“
„Paquico no?“ Lelia a ripiti na boz tembloroso. „Ta com bo por puntra esai ainda? Toch mi n' por bandona tantan Maritja?“
„Bo n' tin mester di bandon'e tampoco“, Cerilio a bisa. „Bo ta querent cu ta un tal cos tabata den mi intencion? Nol Riba cualquier mainta asina nos ta bai haci un paseo na Bazel. Aja tin un misa Ingles. Lo mi percura pa tur formalidadnan preparatorio. Ya m' a pensa riba tur e cosa. Nos ta queda solamente algun ora afo y ora cu nos a bolbe, tur cos a pasa. Nos ta tene tantan Maritja

„Lo bo quier casa cu mi... a wor unbeel!“ Cerilio a grita. Tabata manera su cabez tabata bira. Falta poco alegria y felicidad a pone bira loco.
El a hiza cara mira e hoben. Un sonrisa suave a aparece rond di su liphan y su mirada tabata papia di confianza y dedicacion.
„Si, mi quier casa cu bo... directamente“.
Tabata un mainta soleado di verano y e sacerdote dje misa Ingles na Bazel, aunque naturalmente dispuesto tur momento na cumpli cu su deber, no por a oprimi su deso na tira un bista afo p'e saborea e dushi aire di naturaleza, cordando Rijn e paseo premedita na orilla di Rijn e mainta ai. Sinembargo e mester a suspender e plan ai pasobra algun dia pasa un homber Ingles hoben a bini cerca dje cu e suplica di por a cas'e awe mainta. Wel el a puntra su mes paquico esai no por a tuma luga na Inglaterra mes.
Y awor e momento a yega cu e solemnidad mester a tuma luga. Tur cos tabata muntra cu e dos hobenan aqui quier a dreña matrimonio na un maner mas simple posible sin ningun sorto di formalidad y publicidad. E bried tabatin un mantel lieve bisti riba un traje di verano. E unico cos cu por a muntra riba un suceso particular tabata e rosa cu e tabatin hinka na su shimis y e pal-

de z di su cara. E bruidegom tabata masha calmo y lampoco na esai su histir ho no por a ripara nada, pasobra e tabatin un uniform di deporte bisti. Paso paso nan a camina pasa door dje camina smal cu ta dirigi na e altar. Quizas por tabata pa medio dje circunstantianan, tambe por tabata pa motibo dje dushi weer afo, pero como que sea, e sacerdote a reza e oracionnan di matrimonio rapidamente y el a celebra su formalidadnan ceremonial asina lieve, cu prome cu e parcia por a realiza nan di nan hecho, ya nan tabata un caba como homber y muhe, esposo y esposa. Luego a sigui e formalidad di firmamento di nomber den registro parroquial. Lelia tabata biba manera den un sonjo. Tabata conio si fuera tur cos tabata pasa manera un pelicula dilanti su bista. Como e preguntanan dje religioso no tabata penetra te cerca e mucha muhe. Cerilio tabata responde p'e. Ora cu nan a yega afo, nan tabata casa. No a resta nan mucho ocasion pa nan realiza nan propianmente quico a pasa, como nan tabata obliga na cohe trein mas pronto posible pa nan regresa na Luzern trobe y nan mester a haci pura. Cerilio a haci tur posible y a logra tambe di reserva dos luga pa nan. Despues cu e trein a cuminza move y cu nan a bandona e ultimo casnan di Bazel, Cerilio a tuma Lelia den su brazanan y a bisas:
„Mi muhel!“
„Mi ta en realidad awor bo muhel?“ Lelia a puntra ruborizando.
„En realidad... bo muhel?“
„Si... pa semper. Bo ta seucha mi bon, Lelia... pa semper. Nada no por separa nos mas. Bo n' tende esai anto?“
Lelia a sagudi cabez y e cai sinta net riba su curpa.
„No; mi n' tende nada. Mi n' tende ni bo nomber mes, ni nos nomber. Tur cos tabata pa mi manera zonidonan stranjo. De la manera cu awor mi ta bo muhel.“
„Mi esposa legal!“ Cerilio a confirma cu orgullo.
„Oh, Lelia a bisa. Di otro banda ta stranjo cu m'a casa di e manera aqui, sin traje di bried, sin velo. Ni comentario tampoco nos no tabatin.“
„Quico bo di? Nos no tin cemento? Warda un rato“. Y bisando asina Cerilio a saca foi su maleta un macuto bunita jen di sandwich costoso, un boter di binja fini y tambe frutanan masha dushi. Lelia a bula lamta di sorpresa.
„Oh, qui amable ho ta! Mi tin hamber di herde mes“.
„Famoso. Esai ta nifica cu lo nos haci bon uso di e banqueto matrimonial. Y nos prome dia di matrimonio ta cuminza masha bon. Ata aqui mi tin un tavo — pero nos tin solamente un glas“.
(E ta sigui)



Vice-president Richard Nixon ta presenta aki trofeonan Harmon International — condecoracionnan di mas alto di aviacion americano — na Washington na e ganadornan di 1955. Na man robes ta keda Luitenant Colonel James F. Coleman, ganador di e trofeo di „Aviador“. Na man drechi Captain Marion H. Eppes di marina Americano, ganador di „aeronaut“.

EL CISCO KID

Por: José Salinas Rod Reed



„Mi ta kerebo, homber... Podiser bo a tuma nos pa bandido... pero mihor cos ta si bo larga cai." Cisco ta bisa e homber. „No tene cuidao. Mi ta bai... y na careda.” „Bai anto, pero otro viaja mira kiko bo ta tira promer cu bo cuminsa usa bo revolver.”

E homber a subi su cabai y a core bai. Cisco cu Pancho tambe a subi nan cabai y a cuminsa busca caminda pa nan bai. „Cisco... esey no kier meen cu e cuminda di Pocafta ta malo.” „Wel, Pancho bo stoma si ta heroico.”

Fransse militaire autoriteiten verklaarden Rusland tot toekomstige vijand no. 1

Het is al een zeer oude militaire traditie in Frankrijk, dat de toekomstige beroepsvoetballers tijdens hun opleiding worden onderwezen in de taal van hun toekomstige vijand.

Het Duits was voor 1914 de verplichte taal op de hofschool van de Franse aristocratie en bourgeoisie

NOG MEER GOUD IN ZAFRIKA

PRETORIA. — In Oost-Transvaal zijn nabij Triebardt nieuwe goudvelden ontdekt. Een gebied van ruim 2000 vierkante kilometer is aangewezen als gecontroleerd gebied, waarin naar raming plaats is voor 5 mijnsteden met een bevolking van 16.000 zielen elk. Verwacht wordt, dat nog in 1956 een begin zal worden gemaakt met het boren van de eerste mijnschaft.

FAURE STELT VOOR

Regering van Nationale Unie

PARIJS. — De denissionnaire Franse premier, Edgar Faure, heeft zich voorstander verklaard van de vorming van een „regering van nationale unie”, die alle groeperingen van de socialisten tot de Conservatieven toe, zou omvatten.

Hij zei dit op een lunch van de buitenlandse persvereniging. Op een vraag, wie naar zijn mening aan het hoofd van een dergelijke regering zou moeten staan, antwoordde Faure alleen maar: „Ik zeker niet!”

Aan de nationale regering moet volgens Faure de uitvoering van een actieprogramma van twee punten worden belast: in de eerste plaats herziening van de grondwet, en ten tweede een oplossing van het Algerijnse vraagstuk. Een regering van nationale unie was onontbeerlijk, zelfs al had zij een tijdelijk karakter en al werd haar arbeid beperkt tot deze twee heldspunten, aldus Faure.

AMERIKAAN SNELSTE OP DE SCHAATS IN HAMAR

HAMAR: Te Hamar is de traditionele schaatswedstrijd Hamar-Nederland begonnen. Er deden rijders mee buiten mededinging. De 500 meter werd gewonnen door Jhne Werket (V.S.) in 44,1 sec.; tweede werd Bill Carrow (V.S.) in 44,2 sec.; derde Gerard Maarse (Ned.) in 44,3 sec.

De 5.000 meter gold niet voor de wedstrijd Hamar-Nederland. Er namen alleen Nederlandse en Amerikaanse rijders deel. Kees Broekman werd eerste in 8 min. 32,5 sec. Gerard Maarse werd tweede in 8 min. 33,3 sec.

Na beide afstanden leidt Gerard Maarse in het officieuze Nederlandse kampioenschap voor Broekman.



Mas o menos 35.000 persona na Lancaster, Pa, a ricibi yamamentu pa hanja inyeccion como cu e numero di victimanan di para-typhus den e territorio ei a yega 113. Autoridadnan local ta quere, cu e origen di e epidemia ta den un fabrica di producto di lechi local, ental a stop cu su operacionnan boluntariamente. Aquil riba membronan di familia Sydansj ta na fila pa ricibi nan inyeccion cerca dr. James S. Martin, Departamento di Sanidad di Estado ta entrega e vacuna aquil na dokternan particular.

Bezitten Russen "geheim wapen"?

De Amerikaanse Democratische Senator Jackson heeft gisteravond gezegd, dat er reden is om aan te nemen, dat de Sovjet-Unie beschikt over een raket, sneller dan 't geluid, dat met een waterstofbom als lading een afstand van 2.400 km kan afleggen. Met zo'n wapen zou de Sovjet-Unie alle N.A.V.O.-landen en vrijwel alle Amerikaanse overzeese luchtbases kunnen aanvallen.

Waardige residentie voor Gevolmachtigd Minister

's GRAVENHAGE. — „Het Antillenhuis” is de naam, die op een koperen bordje prijkt naast de hoofdingang van een pand op een der mooiste punten in Den Haag. Heden stelde minister Lampe een redacteur van het A.N.P. in de gelegenheid een kijkje te nemen in het thans vrijwel voor gebruik gereed zijnde nieuwe kanoor tevens woonhuis.

De algemene indruk na een bezoek is: dit is een waardige residentie voor de gevolmachtigde minister der Antillen in Nederland. Gelijktijdig bevinden zich een ruime hal en ineenlopend en gescheiden door gordijnen de woon- en werkvertrekken van de minister, stijlvol en tevens gezellig gestoffeerd en gemeubileerd. Deze ineenlopende ruimte is tevens geschikt voor ontvangsten in een milieu, dat voor dat van de grootste hotels in Den Haag niet behoeft onder te doen.

Op de eerste etage vindt men als logeergelegenheid o.a. een vertrek en badkamer voor gasten, bijvoorbeeld als Antilliaanse ministers of andere hoge gasten uit de Antillen naar Den Haag komen, en voorts de bureaux van mr Debrot en twee andere functionarissen. De derde etage herbergt het archief plus nog enige kantoorruimten.

De „inwendige dienst” van het Antillenhuis staat onder leiding van mevrouw S. O. Yrausquin, dochter van de heer Lampe, en voorzover de kamers reeds inrichtbaar zijn, heeft zij het met veel smaak gedaan.

Wanneer de „inwijding” zal geschieden, staat nog niet geheel vast. De heer Lampe zet er alles op dit zo spoedig mogelijk na half Januari te doen. Hij heeft premier Jonckheer officieel uitgenodigd erbij aanwezig te zijn. De heer Lampe vertrekt binnenkort naar de Antillen om contact op te nemen met het Antilliaanse kabinet en de departement, zoals hij zich van den beginnend aan heeft voorgesteld dat een- of tweemaal jaarlijks te doen, en hoopt samen met de heer Jonckheer naar Nederland te kunnen terugkeren voor de opening.

Pierre Poujade een splinter nieuwe politicus met veel succes

PARIJS. — Aan de duistere Franse politieke hemel is een nieuwe ster verzeen in de vorm der Poujadisten, die in hun eerste verkiezingsstrijd een opzienbarende succes hebben behaald. Hun leider is Pierre Poujade, een 34 jaar oude, onbekende gewezen hieldelaar in schrijfbehoeften, die zelf geen kandidaat was in de verkiezingen.

Niettemin is het hem gelukt de kleine winkeliers en handwerkers in Frankrijk achter zijn politieke vlaggen te spannen met leuzen, die hoofdzakelijk gericht waren tegen de belastingen en tegen de „oude klik”. Deskundigen dachten hem niet meer dan tien zetels in de nieuwe Nationale Vergadering toe, maar Poujade verwierf een ruimschoots dit getal, toen pas iets meer dan de helft der resultaten binnen waren. De Poujadisten voerden een ruimeer verkiezingscampagne, specialiseerden zich in het verstoren van oppositie-vergaderingen en het toepassen van geweldadige methoden, die meermalen aanleiding waren tot ordeverstoring.

CENTRALE TRAINING VAN HET BONDSTEAM

In het Olympisch Stadion is de centrale training van spelers van het Bonds elftal begonnen. Aangewezen waren Wiersma (PSV); Kuys (NAC), Kerkijk (Feyenoord), Schaap (Gooi), Klaassens (VVV), Brooymans (Willems II), Clavan (Scheveningen/Holland Sport), Mouljin (Feyenoord), Bosselaar (Feyenoord), Timmermans (ADO), Lenstra (Enschede), Koopal (VVV). Zonodig zullen nog andere spelers worden aangewezen. Schaap en Klaassens namen wegens blessure niet deel. Brooymans liet verstek gaan. De spelers van Fortuna zijn een maand niet beschikbaar in verband met het zware program van Fortuna. Indien gewenst zal Faas Wilkes in Spanje nog meedoen; hij komt eind April vrij van zijn verplichtingen. De KNVB nam contact met hem op.

KIKO LO TIN MESTER AKI?



HAIR TONIC „VASELINE”



„Vaseline” Hair Tonic is een speciale kede mehior peñid Purbe y walta pe bo moe y tambe a ta meshe economico solamente algun gota te suficiente pa dia.

Agente CONTAL AGENCIES LTD. TEL. 1418

Tokio Rose op vrije voeten

WASHINGTON. — Het Amerikaanse departement van Justitie heeft meegedeeld, dat de 39 jaar oude „Tokio Rose”, die tijdens de tweede wereldoorlog anti-Amerikaanse propaganda-praaties over de radio van Tokio verzorgde en in October 1949 wegens verraad tot 10 jaar gevangenisstraf werd veroordeeld, op 28 Januari op vrije voeten zal worden gesteld. „Tokio Rose” — haar ware naam is Iva Daquino Toguri — is een afgestudeerde van de universiteit van Californië. Een deel van haar straf werd haar kwijtgescholden wegens goed gedrag.

INTERNATIONALE BOKSPARADE (door J. Kion)

Ewart Potgieter, de Zuid-Afrikaanse reus, die achter elkaar 12 wedstrijden won door knock-out en toen door promotor Jack Salomons naar Londen werd gehaald, heeft afscheid genomen van de bokssport. Althans, zo heeft de reus bevestigd. Potgieter trok in bokskrings enkele maanden terug sterk de aandacht door de reuzenkracht waarover hij blijkbaar beschikte, want in Zuid-Afrika hield geen enkele tegenstander het langer uit dan 2 rondes, waarna zij naar Londen verhuisden. Potgieter begon zich zelf ook reeds een beetje wijs te maken, dat hij toch eigenlijk wel een serieuze kandidaat voor het wereldkampioenschap moest zijn.

In Londen bleek echter dat men in de ring niet alleen naar reuzenkrachten genoeft heeft, doch dat men tevens wel een klein beetje moet kunnen boksen om tegen geroutineerde ringrotten stand te kunnen houden. Zijn tegenstanders waren geen van allen topboksers, maar wel allemaal vechters die reeds jaren in de ring meeliepen. Zij hadden niet veel moeite om de slagen van de reus te ontwijken en doordat hij hen niet kon raken sorteerde hij weinig effect. Men heeft hem de raad gegeven naar Amerika te gaan om daar te leren boksen, maar Potgieter beschikt blijkbaar, buiten zijn reuzenkrachten, ook over een goed stel hersens, want hij liet bekend maken, dat hij maar liever terug ging naar de vlakke van Transvaal om het eerbare beroep van boer wederom uit te oefenen. Hij had nog een contract

voor een wedstrijd tegen Robert Eugene, een Belgische bokser, welke wedstrijd in Antwerpen zou worden gehouden. In de Orient werd in Manila, een van de grote bokscentra in het verre Oosten, weer een excellent boksprogramma gegeven. De belangstelling daar voor boksen is enorm en een toeschouwers aantal van een 40 tot 50.000 personen is daar geen uitzondering. Daar zouden ze in Amerika hun handen voor dichtknijpen.

Danny Kidd, de vlieggewicht kampioen van het Oosten west zijn tiel te behouden in een wedstrijd tegen Vithai Kuno, de kampioen van Thailand en trainingsmaat van de oud-kampioen Songkirat. Het werd een spannend gevecht, waarbij de titelhouder in de laatste rondes door een groter uithoudingsvermogen de overwinning veilig wist te stellen. In het Rizal stadion te Manila werd eveneens de strijd om de kampioens tiel van het verre oosten geboekt tussen Hachiro Tatum, kampioen van Japan in de middengewichtklasse en Sema Klaskus van Thailand. De Japanner werd de kampioen. Shigeji Kaneko, vedergewicht kampioen van de Orient behield zijn tiel door een puntenoverwinning op Emil Tinde van de Philippijnen, die er niet in slaagde om voor eigen publiek het kampioenschap te veroveren. Kaneko was veruit de beste bokser, doch ging in de achtste ronde onverwachts neer op een rechte van de uitdager. Hij wist zich met moeite te herstellen en de ronde uit te vechten. In de volgende 4 rondes was hij echter weer geheel fit en won overtuigend. De overwinning van de 20 jarige Floyd Patterson over een gerenommeerde bokser als Jimmy Slade, hield de gemeoederen in Amerikaanse bokskrings nog steeds volop bezig. In het bijzonder door de gemakkelijke wijze waarop

G. DE VEER & SONS

Nassastraat 37 - tel: 1326 - Oranjestad

Just arrived

ALL KINDS OF ACCESSORIES FOR YOUR CAR

as mufflers, tailpipes and so on

Our cake of this week:

Orange Fl. 5.-

ROYAL BAKERY tel. 1327 Oranjestad

RAINBO BAKERY Tel. 5064 San Nicolas

deze jeugdige bokser de overwinning behaalde. Patterson heeft hiermee wel overtuigend aangetoond, dat hij zo gauw hij 21 jaar geworden is, een kans op een titelgevecht tegen Moore dient te hebben.

De gangbare mening van de meeste boksexperts is, dat Patterson de titel aan Moore zal ontnemen.

Zaterdagavond a.s. zal dan eindelijk het gevecht om het wereldkampioenschap in de vlieggewicht klasse tussen de titelhouder Pascual Perez van Argentinië en zijn uitdager Leo Espinosa van de Philippijnen plaats vinden. De uitslag is moeilijk te voorzien. Espinosa heeft zich in korte tijd een geduchte reputatie verworven. Zou, tussen haakjes, Perez dat huis wat president Peron hem na het behalen van het wereldkampioenschap cadeau heeft gegeven, nog in eigendom hebben of zou er al beslag op zijn gelegd? Hij zal, als hij nu mocht winnen, wel heel wat minder cadeau krijgen, want in die dingen zijn dictatoren eenmaal ruimer van opvatting dan democratische regeerders. Smallwood behaalde een uitstekende overwinning door technisch knock-out op Pete Adams.

In de tweede ronde kreeg Adams een harde linkse hoek op z'n oog te verwerken, waardoor het gevecht in feite werd beslist. In de vierde ronde was hij niet meer in staat verder te boksen en gaf op.

Hij had een grote bloedende wond over zijn rechteroog. De Amerikaanse belasting autoriteiten hadden via de International Boxing Club, organisator van de wedstrijd tussen Robinson en Olson, beslag op zijn salaris laten leggen. Robinson, en de secretaris van de club hebben een hele morgen gesproken met een afgevaardigde van de belastingen. Robinson krijgt nu toch een klein beetje van zijn verdienste, waarbij hij moest beloven om in een volgende wedstrijd de rest te betalen. Die belastingen autoriteiten voelen zich nu wel safe nu Sugar Ray de tiel weer heeft, want hij zal door middel hiervan die achterstallige belastingenschuld heus wel bij elkaar slaan. Op 13 Maart a.s. wordt nu definitief de wedstrijd met de wereldtitel middengewicht als inzet tussen Archie Moore en Yolando Pompey in de Harringay arena te Londen geboekt. Peter Muller, waarover wij in deze kolommen al reeds meermalen hebben geschreven en die in beginsel bekendheid verwierf doordat hij enkele jaren terug in Duitsland een scheidsrechter, die hem niet welgevallig was, knock-out sloeg. Hij werd toen levenslang geschorst en ging z'n geluk in Amerika proberen. Toegegeven moet worden dat Peterje in Amerika niet met zich liet spelen en de juiste mentaliteit voor het harde ringleven aldaar bleek te bezitten. Hij vocht zich snel tot de categorie van topboksers. Een jaar geleden keerde hij naar Duitsland terug en niemand sprak meer in Duitsland over de stoutheid van Peter had gedaan. Duitsland zat dringend verlegen om een bokser met capaciteiten en men zag in Muller een serieuze kandidaat om de Europese tiel te winnen. Natuurlijk rees er ook wel verzet tegen de officiële instanties, maar Muller ging z'n gang en bokste gauw een klein kapitaalje merken voor z'n familie bij elkaar. De officiële boksringen nog steeds volop bezig. In het bijzonder zou zwijgen als Peter er in zou slagen

Duitsland een bokstitel te verschaffen. Plotseling herinnerde Peter zich echter, dat hij toch in New York wel een lollige tijd had gehad en pakte, zonder iets te zeggen, z'n koffers en gonder de vlucht naar New York terug. En daar zaten nu die heren officiële. En toen kregen ze er natuurlijk weer van langs van al die journalisten die dit al lang voorzien hadden. De heren maken nu, door hun laakbare handelingen, een beroerde tijd door. Een gekke Peter doet nu net of zijn neus bloed en slaat weer dollars bijeen, want hij is een graag geziene bokser in de States. In de St. Nicholas Arena in New York vierde hij zijn terugkomst met een overwinning op Ray Drake. Hij gaf het publiek weer een gevecht waar het voor komt. Er werd hard en veel geslagen. Een opzienbare overwinning behaalde de tot nu toe onbekende Ludwig Lightburn van Brits Honduras, die in New York een overwinning bovecht op de gevaarlijke Hocine Khalfi van Algiers. Dit was de vierde achtereen volgende overwinning in de States van de man uit Honduras. Het is goed als wij hem even in het oog blijven houden. In Sydney in Australië, waar de bokssport de laatste jaren steeds meer in de belangstelling is komen te staan en alle wedstrijden steeds een enorm groot publiek trekken, won Kevin James de bantamgewicht titel van Bobby Sinn. In Hollywood behaalde Bobby Woods een overwinning op Vince Bonomo. Woods is nu voor een maand de lieveling van de mooisste meisjes ter wereld. Bobby Gordon behaalde een verrassende overwinning door een knock-out op de overwinning Mo Ward. Laatste genoemd werd aangeslagen op het rechteroog, dat zo dicht als een muur kwam te zitten. Hij zette niettemin de strijd voort. Een rechte, die hij met zijn nog goede linker oog niet zo goed zag, veld hem. We horen nog maar steeds niets van het tielgevecht tussen Wallace (Bud) Smith en de Europese kampioen Duijlo Lo. Deze wedstrijd werd enkele maanden terug met zo veel tamam aangekondigd, doch sindsdien is de stilte over dit tielgevecht volledig. Verschillende managers zijn door Boxing commission geschorst, omdat zij hun bokkers te veel lieven boksen en er daardoor gevaar voor hun gezondheid zou kunnen ontstaan. Een andere bokser uit Brits Honduras, de vedergewicht kampioeu van zijn land Emilio Sanchez kwam te Kingston op Jamaica in de ring tegen Simon Ricketts. In de vijfde ronde sloeg hij zijn tegenstander, die een geweldige slag slaag moest incasseren in de voorgaande rondes, knock-out. Toen Ricketts door Sanchez werd overgeslagen viel hij het zijn hoofd op het plankier van de ring.

Ricketts moest echter met spoed worden overgebracht naar het Hospitaal. Ralph Dupas, de nummer twee op de Amerikaanse boksranglijst, behaalde een verdiende puntenoverwinning op de sterke Mickey Northrup. Op het eind van het oude jaar 1955 deed zich wederom een geval met dodelijke afloop door een bokswedstrijd voor. In Mayenne (Frankrijk) vond de wedstrijd plaats tussen de Algerijnse bokser Hami Mekholbia en Jean Boledo. Met een geweldige slag sloeg de Algerijn zijn tegenstander knock-out, met zulk een kracht dat hij door de touwen buiten de ring vloog. Zonder bij bewustzijn te zijn gekomen, overleed Boledo de volgende dag in een hospitaal.

PEPITA

Por CHIC YOUNG

Lorenzo a dicidi di bai pone the pa e cu Pepita bebe. Ora e the ta cla cu e a bai busca sucu e a hanja e bleki bashi. „PEPITA, na unda bo ta warda sucu?” „Mj a pone e sucu den e bleki di harina y harina den e bleki di sucu”, Pepita ta grita Lorenzo di paden.

„Y kiko ta e idea di bo di a cambiele asina?” Pepita a lamta bai den cushina e ora pa baj cohe e sucu pa Lorenzo. „E cos ta cu mi a mira vruminga den cushina y mi no kier pa nan sa na unda mi ta warda e sucu.” Pepita a bisé.